

ಜೋಕೆಗೋಸ್ಕರ ಬೈಬಲ್
ಪ್ರಸ್ತುತ ಮಲ್ಪುನಿ

ನರಮನಿನ ದುಃಖೊದ
ಆರಂಭ



ಬರೆತಿನಾರ್: Edward Hughes

ಚಿತ್ರಾಲಂಕಾರ ಮಲ್ತಿನಾರ್: Byron Unger; Lazarus
Alastair Paterson

ಅನ್ವಯ ಮಲ್ತಿನಾರ್: M. Maillot; Tammy S.

ಭಾಷಾಂತರ ಮಲ್ತಿನಾರ್: christian-translation.com

ಉತ್ಪಾದನೆ ಮಲ್ತಿನಾರ್: Bible for Children
www.M1914.org

©2020 Bible for Children, Inc.

ಪರವಾನಿಗೆ: ಈ ಕಥೆನ್ ನಕಲು ಮಲ್ಪುನ ಮುದ್ರಿಸಾವುನ ಹಕ್ಕು
ಈರೆಗ್ ಉಂಡು ಆಂಡ ಮಾರುನ ಹಕ್ಕು ಇಜ್ಜಿ.



ದೇವೆರ್ ಪೂರೆನ್ನಾ ಮಲ್ಲೆರ್. ದೇವೆರ್
ಸುರುತ್ತ ನರಮನಿಯಾದ್ತಿನ
ಆದಾಮನ್ ಮಲ್ಲಿನಗ, ಆಯೆ ಏದೆನ್
ತೋಟೊಡ್ ತನ್ನ ಬುಡೆದಿಯಾದ್ತಿನ
ಹವ್ವನ ಒಟ್ಟಿಗೆ ಬದುಕೊಂದಿತ್ತೆ.



ಅಕ್ಕು ದೇವರೆಗ್ ವಿದೇಯರಾದ್
ದೇವರೆನ ಸಾನಿಧ್ಯೊನ್
ಅನುಭವಿಸೊಂದು ಭಾರಿ

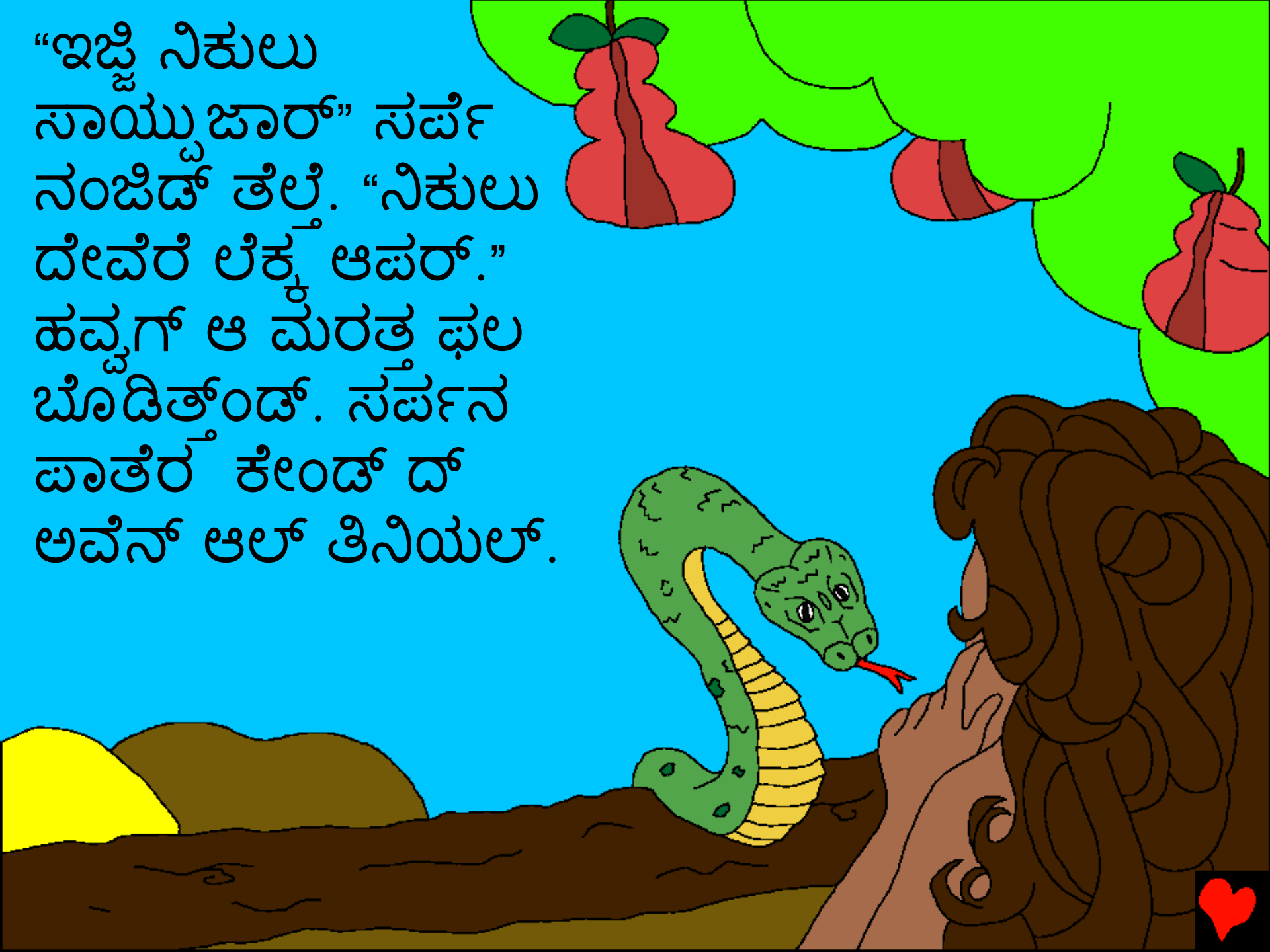
ಋಷಿಟ್ ಇತ್ತೆರ್.



ಅಪಗ ಒಂಜಿ ದಿನ
ಸರ್ಪ ಹವ್ವನ ಕೈತಲ್
ಬತ್ ದ್ ಕೇನ್ಯೆ, “ವಾ
ಮರೆತಲಾ ತಿನೊಡಿ
ಪಂಡ್ ದೇವೆರ್ ನಿಕ್ಕೆಗ್ ಪನೆರಾ?” ಆಲ್
ಉತ್ತರೆ ಕೊರಿಯಲ್ “ಯೆಂಕ್ಲೆ ಒಂಜಿ
ಮರೊನ್ ಬುಡ್ಡು ಬೇತೆ
ವಾ ಮರತ್ತ ಫಲಿನ್ ಲಾ
ತಿನೊಲಿ ಆಂಡ ಆ ಒಂಜಿ
ಮರತ್ತ ತಿಂದ್ಂಡಾ ಯೆಂಕ್ಲೆ
ಸಾಯ್ಪ್.”



“ಇಜ್ಜಿ ನಿಕುಲು
ಸಾಯ್ಪುಜಾರ್” ಸರ್ಪೆ
ನಂಜಿಡ್ ತೆಲೆ. “ನಿಕುಲು
ದೇವೆರೆ ಲೆಕ್ಕ ಆಪರ್.”
ಹವ್ವೆಗ್ ಆ ಮರತ ಫಲ
ಬೊಡಿತ್ಂಡ್. ಸರ್ಪೆನ
ಪಾತೆರ್ ಕೇಂಡ್ ದ್
ಅವೆನ್ ಆಲ್ ತಿನಿಯಲ್.



ಹವ್ಯ ದೇವರೆಗ್ ಅವಿಧೇಯ ಆಯಿ
ಬೊಕ್ಕ ಆಲ್ ಆದಾಮೆಲಾ ಆ ಮರತ್ತ
ಫಲೊನ್ ತಿನ್ನಿ ಲೆಕ್ಕ ಮಲ್ತಲ್. “ಇಜ್ಜಿ
ಯಾನ್ ದೇವರೆನ ಪಾತೆರೊಗು
ಅವಿಧೇಯ ಆವಯೆ!”

ಪಂಡ್ ಆದಾಮೆ
ಪನೋಡಿತ್ತಂಡ್.





ಆದಾಮು ಬೊಕ್ಕ ಹವ್ವ ಪಾಪ ಮಲ್ತಿನವಗ,
ತಾನ್ ಬತಲೆ ಉಲ ಪಂಡ್ ಅಕೆಗ್ ಗೊತ್ತಾಂಡ್. ಅಕು
ಅಂಜೂರದೆ ಮರತ್ತೆ ಇರೆ ದೆತ್ತ್ ದ್ ಅಯ್ ಅಂಗಿದ ಲೆಕ್ಕ
ಮಲ್ ದ್, ಮಾನ ಮುಚ್ಚಿದ್, ದೇವರ್ ತೊಪಿನ ಬೊಡ್ಡಿ
ಪಂಡ್ ಪೊದೆತ್ತ ಪಿರಾವ್ ದೆಂಗ್ ದ್ ಕುಲಿಯೆರ್.

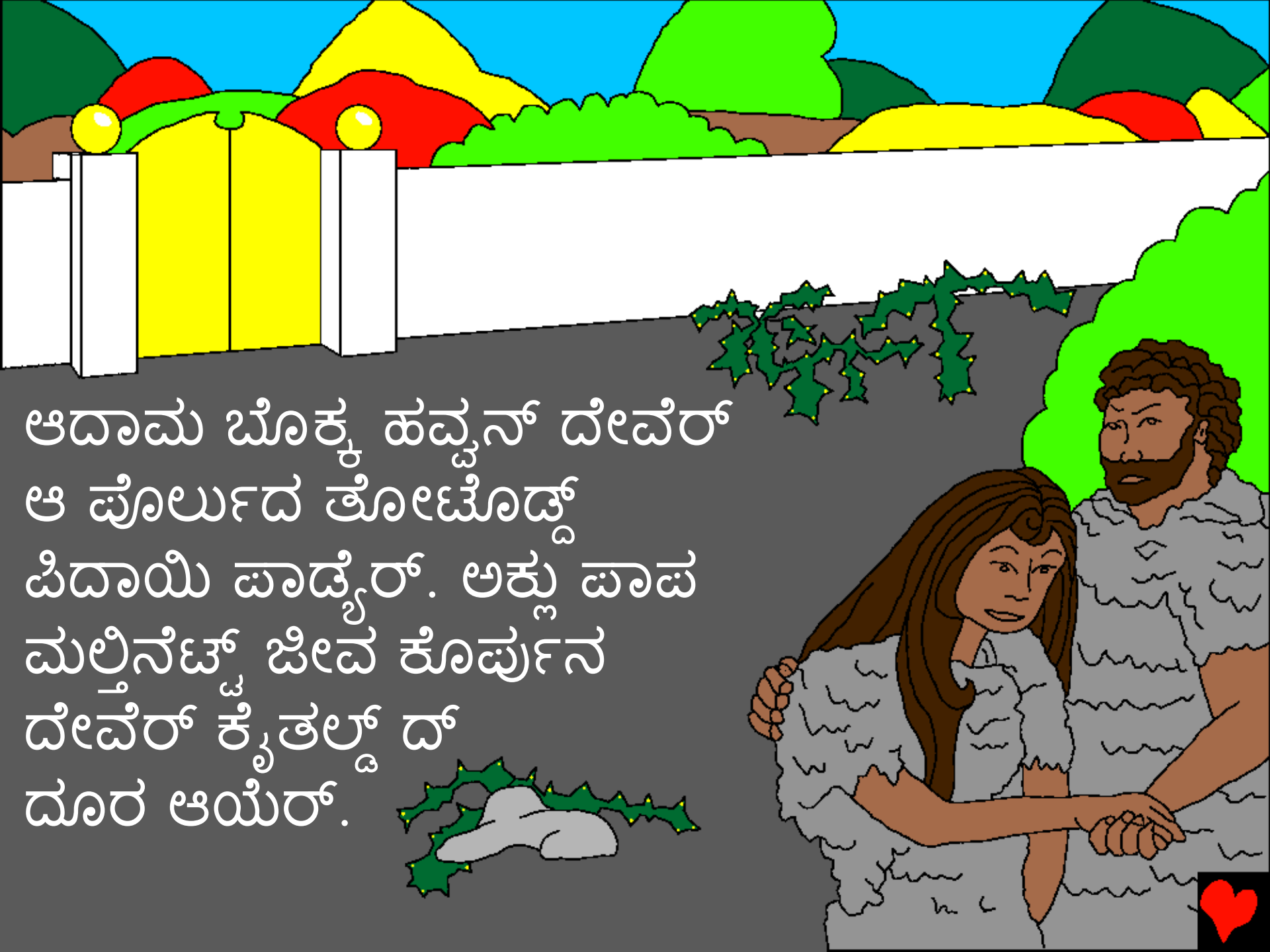


ಬಯ್ಯದ ತಂಪುಡ್ ದೇವೆರ್ ತೋಟೊಕ್ಕ್ ಬತ್ತೆರ್.
ಆದಾಮು ಬೊಕ್ಕ ಹವ್ವ ಮಲ್ಲಿನ ಆರೆಗ್ ಗೊತ್ತಿತ್ಂಡ್.
ಆದಾಮೆ ಹವ್ವನ್ ದೂರಿಯೇ. ಹವ್ವ ಸರ್ಪೊನ್
ದೂರಿಯಲ್. ದೇವೆರ್ ಪಂಡೆರ್, “ಸರ್ಪೊಕ್
ಶಾಪ ಪತ್ತೆ ದ್ ಪೊವಾಡ್. ಪೊಂಜೊವು
ನರಲ್ ನರಲ್ ಜೋಕ್ಲೆನ್ ಪೆದ್ದುವಲ್”.



ಆದಾಮು, ಈ ಪಾಪ ಮಲ್ಲಿನೆಟ್ತ್ ಈ ಭೂಮಿ
ಶಾಪಗ್ರಸ್ತವಾದ್ ಮುಲ್ಲುಲೆಡ್ ಜಿಂಜ್ ದ್
ಪೋಪುಂಡು. ಈ ದಿನೊಲ ಬೆನ್ತ್ ದ್,
ಬೇಗಾರ್ಡ್ ಉಣೊಡು.





ಆದಾಮು ಬೊಕ್ಕ ಹವ್ವನ್ ದೇವೆರ್
ಆ ಪೂರ್ಣದ ತೋಟೊಡ್ಡ್
ಪಿದಾಯಿ ಪಾಡ್ಯೆರ್. ಅಕ್ಕು ಪಾಪ
ಮಲ್ಲಿನೆಟ್ ಜೀವ ಕೊರ್ಪುನ
ದೇವೆರ್ ಕೈತಲ್ದ್ ದ್
ದೂರ ಆಯೆರ್.



ಅಕ್ಲೆನ್ ಪಿದಾಯಿ ದೇವರೆಗೋಸ್ಕರ
ದೇವೆರ್ ಪೊತ್ತೊಂದಿತ್ತಿನ ಒಂಜಿ
ತಲ್ವಾರ್ ನ್ ಮಲ್ತೆರ್. ಆದಾಮು
ಬೊಕ್ಕ ಹವ್ಯಗೋಸ್ಕರ ದೇವೆರ್
ಚರ್ಮದ ಅಂಗಿ ಮಲ್ತೆರ್. ದೇವೆರ್
ಚರ್ಮನು ಒಲ್ತುಡ್ ಡೆತ್ತೆರ್?



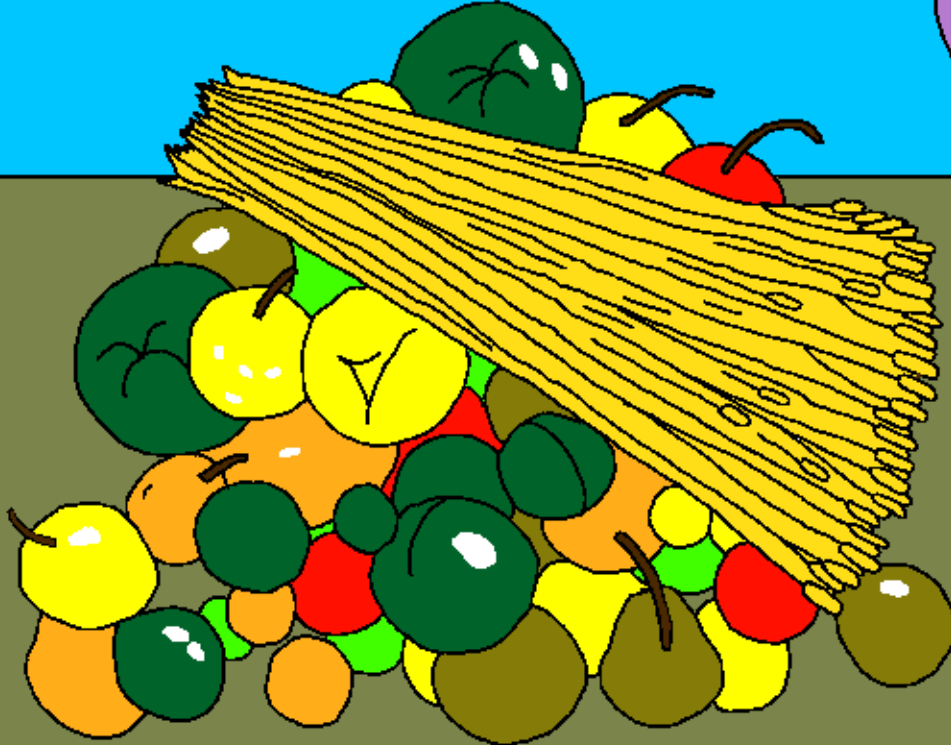
ಕಾಲ ಕೂಡುನಗ ಆದಾಮ ಬೊಕ್ಕ ಹವ್ಯನ ಒಂಜಿ
ಕುಟುಂಬ ಆಂಡ್ ಮಲ್ಲ ಮಗ್ಗೆ, ಕಾಯಿನೆ ತೋಟಗೆ
ಆದಿತ್ತೆ. ಆಬೆಲೆ ರಡ್ಡನೆ ಮಗ್ಗೆ ಕುರುಬ ಆಯೆ.



ಒಂಜಿ ದಿನ, ಕಾಯಿನೆ ಕೆಲ ತರ್ಕಾರಿಲೆನ್ ದೇವರೆಗ್
ಕಾಣಿಕೆಯಾದ್ ಅರ್ಪಣೆ ಮಲ್ತೆ. ಅಬೆಲ್ ತನ್ನ ಮಂದೆಡ್ಡ್
ಅತ್ಯುತ್ತಮವಾದಿತ್ತಿನ ಕೆಲವು ಕುರಿಲೆನ್ ದೇವರೆಗ್ ಅರ್ಪಣೆ
ಮಲ್ತೆ. ಆಬೆಲೆನ ಕಾಣಿಕೆ ದೇವರೆಗ್
ಖುಷಿಯಾಂಡ್.



ಕಾಯಿನನ ಕಾಣಿಕೆ ದೇವರೆಗ್ ಖುಷಿಯಾಯ್ಜಿ.
ಕಾಯ್ನುಗು ಜೋರುದ ಕೋಪ ಬತ್ತಂಡ್.
ಆಯ್ಕ್ ದೇವೆರ್ ಪಂಡೆರ್, “ಈ
ಸರಿಯಾದಿತ್ತಿನೆನ್ ಮಲ್ತಂಡ ಈಲಾ
ಮೆಚ್ಚಿಗೇಯಾಪೂಜನ?”



ಕಾಯಿನನ ಕೋಪ ಬುಡ್ಡು ಪೂಯಿಜಿ. ಒಂತೆ
ದಿನ ಆಯಿ ಬೊಕ್ಕ, ಒಂಜಿ ದಿನ ಕಾಯಿನೆ
ಒಂಜಿ ಕಂಡೂಡ್ ಆಬೆಲೆನ ಮಿತ್ತ್ ಏರ್ದ್
ಪೋದ್ ಆಯಿನ್ ಕೆರ್ದ್ ಪಾಡಿಯೆ.



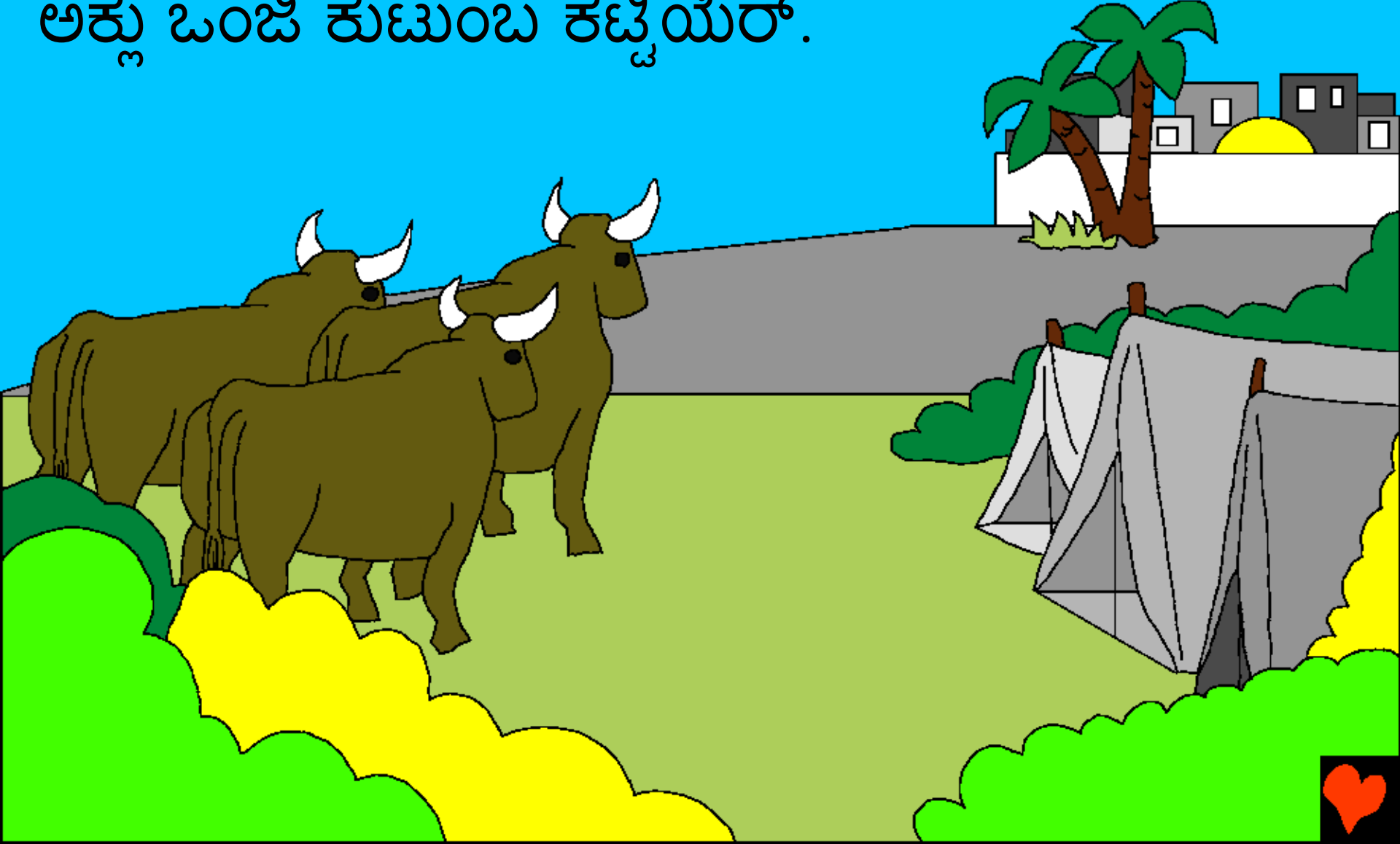
ಅಪಗ ದೇವೆರ್ ಕಾಯಿನಡ ಪಾತೆಯೆರ್, “ನಿನ್ನ ಮೆಗೆ
ಅಬೆಲೆ ಒವ್ವು ಉಲ್ಲೆ? ಕಾಯಿನೆ “ಎಂಕ್ ಗೊತ್ತಿಜ್ಜಿ” ಪಂಡ್ಲೆ
ಸುಲು ಪಂಡೆ. “ಯಾನ್ ದಾನೆ
ಎನ್ನ ಮೆಗ್ಗೆ ನ ರಕ್ಷಕೆನಾ?”



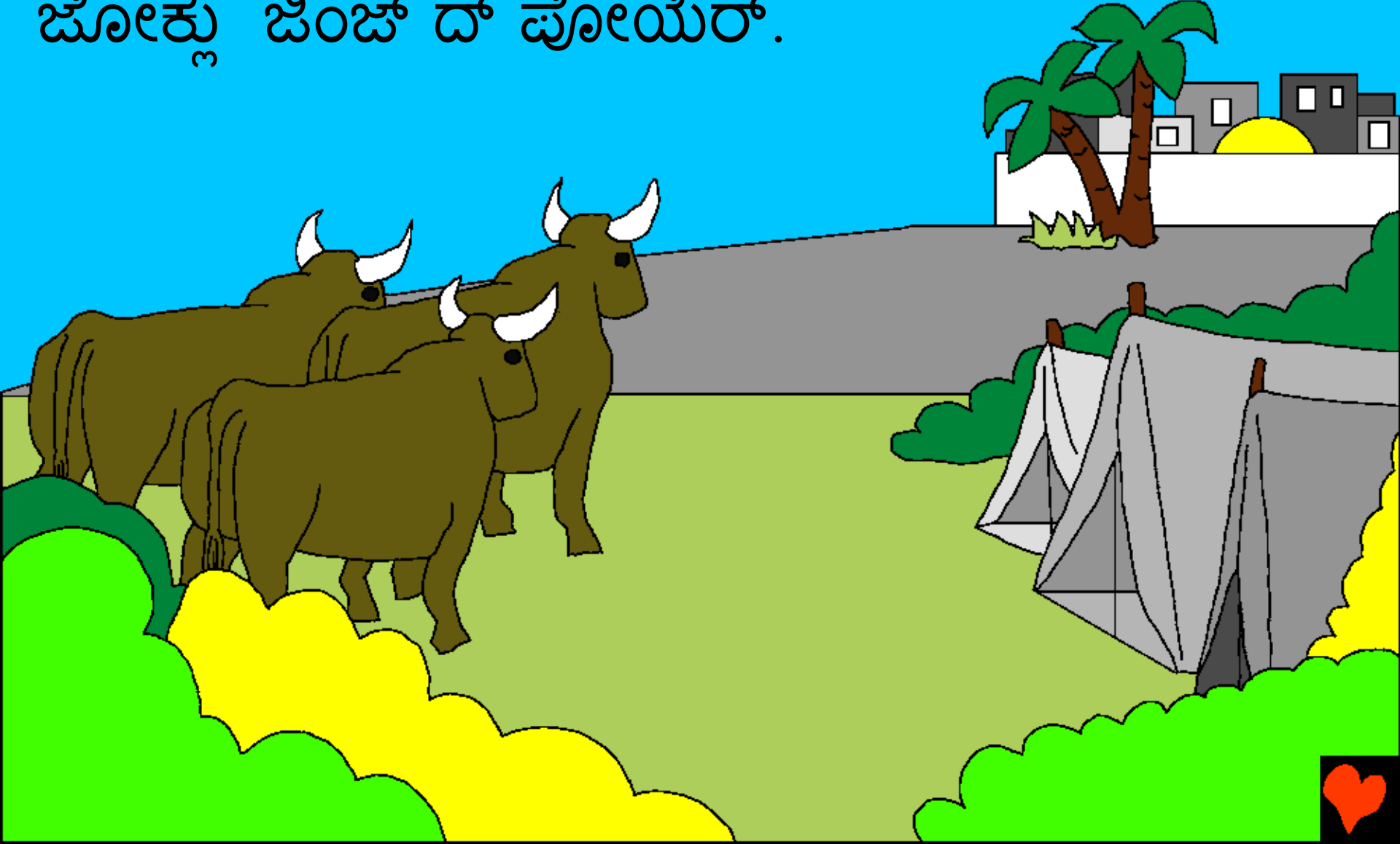
ಆಯೆ ಕೇನ್ಯೆ. ದೇವೆರ್ ಆಯೆಗ್ ಶಿಕ್ಷೆ ಕೊರಿಯೆರ್.
ಆಯೆಗ್ ಖಂಡ ಬೆನ್ನುನ ಸಾಮರ್ಥೊನು ದೆತ್ತ್ ದ್
ಆಯೆನ್ ಒರಿ ಅಲೆಮಾರಿಯಾದ್
ಮಲ್ತ್ ಬುಡಿಯೆರ್.



ಕಾಯಿನೆ ದೇವರೆ ಸಾನ್ನಿಧ್ಯೊಡ್ಡು ದೂರ ಪೋಯೆ. ಆಯೆ
ಆದಾಮು ಬೊಕ್ಕ ಹವ್ವನ ಒರ್ತಿ ಮಗಲೆನ್ ಮದ್ಮೆ ಆಯೆ.
ಅಕ್ಕು ಒಂಜಿ ಕುಟುಂಬ ಕಟ್ಟಿಯೆರ್.



ಒಂತೆ ಕಾಲೊದುಲಾಯಿ ಕಾಯಿನೆ ತಾನೇ ಕಟ್ತ್ ದಿನ
ಪಟ್ಟಣೊಡು ಆಯೆನ ಪುಲ್ಲಿಲು ಬೊಕ್ಕ ಪುಲ್ಲಿಲೊಲೆನ
ಜೋಕ್ಕು ಜಿಂಜ್ ದ್ ಪೋಯೆರ್.



ಈ ನಡುಟ್ ಆದಾಮ ಬೊಕ್ಕ ಹವ್ವನ ಕುಟುಂಬ
ಬೇಗ ಮಲ್ಲ ಆವೊಂದು ಬತ್ತಂಡ್. ಆ ಕಾಲೊಡು
ಇತ್ತೆದ ಕಾಲೊಡ್ ಲಾ ಮಸ್ತ್ ವರ್ಷ ಜಾಸ್ತಿ
ಬದುಕೊಂದಿತ್ತೆರ್



ಹವ್ಯಗ್ ಸೆತ್ ಪುದರ್ದ ಆಣ್ ಬಾಲೆ ಪುಟ್ಟಿನಗ ಆಲ್
ಪಂಡಲ್, “ಆಬೆಲನ ಬದಲಗ್ ದೇವೆರ್ ಎಂಕ್
ಸೆತ್ ನ್ ಕೊರಿಯೆರ್.” ಸೆತ್ ದೇವಭಕ್ತಿದಾಯೆ
ಆದಿತ್ತ್ ದ್ ೯೧೨ ವರ್ಷ ಬದ್ಕಿಯೆ. ಆಯೆಗ್
ಜಿಂಜ್ ಜೋಕ್ ಆಯೆರ್.



ಲೋಕೋಡು ಸಂತತಿ ಮಿತ್ ಬರೊಂದಿತ್ತಿ ಲೆಕ್ಕ
ಜನಕ್ಕು ಎಚ್ಚೆಚ್ಚ ದುರುಳ ಬುದ್ಧಿದಕ್ಕು ಆದ್
ಪೋಯಿರ್, ಕಡೆಕ್ಕು ದೇವೆರ್ ಜನಜಾತಿನ
ಅತ್ತಂದೆ ಪ್ರಾಣಿ - ಪಕ್ಷಿಲೆನ್ ಲಾ ನಾಶ
ಮಲ್ಬೆರೆಗ್ ನಿರ್ಧಾರ
ಮಲ್ಬೆರ್.



ತಾನ್ ಜನಜಾತೀನ್ ಸೃಷ್ಟಿ ಮಲ್ತಿನೆಕ್ಕ್
ದೇವೆರೆಗ್ ಭಾರಿ ಬೇಜಾರ್ ಆಂಡ್.
ಅಪಗ ದೇವೆರೆಗ್ ಮೆಚ್ಚಿಗೇಯಾತಿನ
ಒಂಜಿ ಜನ ಇತ್ತಂಡ್.



ನೋಹ ಪಂಡ್ ಆ ಜನತ್ತ ಪುದರ್. ಆಯೆ
ಸೆತ್ ನ ವಂಶದಾಯೆ. ಆಯೆ ನೀತಿವಂತೆಲಾ
ನಿದೋಶಿಲಾ ಆದಿತ್ತೆ. ಆಯೆ ದೇವರೆ
ಒಟ್ಟಿಗೆ ನಡತ್ತೊಂದಿತ್ತೇ.



ಆಯೆ ತನ್ನ ಮೂಜಿ ಜನ ಮಗನಕ್ಕೆಗ್ಗಾ ದೇವರೆಗ್
ವಿಧೇಯರಾದುಪ್ಪರೆ ಕಲ್ಪಾಯೆ. ಇತ್ತೆ ನೋಹನ್
ದೇವೆರ್ ಒಂಜಿ ವಿಚಿತ್ರ ಲಾ ವಿಶೇಸಲಾ
ಆದಿತ್ತಿನ ರೀತಿಡ್ ತೂವೊಡು
ಪಂಡ್ ಎಣ್ಣೆಯೆರ್.



ನರಮನಿನ ದುಃಖೋದ ಆರಂಭ

ಬೈಬಲ್ ಡ್, ದೇವರೆ ವಾಕ್ಯೋದ ಒಂಜಿ ಕಥೆ,

ನೆಟ್ ತಿಕ್ಕುಂಡು

ಉತ್ಪತ್ತಿ ೨-೬

“ಈರೆನ ವಾಕ್ಯದ ಪ್ರವೇಶ ಬೊಲ್ಡು ಕೊರ್ಪುನ್ಡ್.”
ಕೀರ್ತನೆ ೧೧೯:೧೨೦



ಸಮಾಜಿ



ಈ ಬೈಬಲ್ ನ ಕಥೆ ಎಂಕೆಗ್, ಎಂಕುಲ ಅದು ತ ದೇವೆರ್ನ
ವಿಷಯ ಪನುಂಡು, ದೇವೆರ್ ಎಂಕೆನ್ ಶ್ಯಷ್ಟೆ ಮಲೆರ್,
ಆರ್ನ ವಿಷಯ ಎಂಕೆಗ್ ಗೊತ್ತಾವೊಡು ಪಣ್.

ದೇವೆರೆಗ್ ಗೊತ್ತುಂಡು ಎಂಕುಲು ತಪ್ಪು ಮಂಥ ಪಣ್,
ಅವ್ವೆನ್ ಆರ್ ಪಾಪೆ ಪಂನ್ ಪನ್ನೆರ್. ಪಾಪದ ಶಿಕ್ಷೆ ಮರೆಣ,
ದೇವೆರ್ ಈರೆಗ್ ಮಸ್ ಮೋಕೆ ಮಲ್ಲುವೆರ್. ಅಯ್ಕ್,
ದೇವೆರ್ ಆರ್ನ ಒರಿಯೇ ಮಗೇನ್, ಯೇಸುನು, ಶಿಲುಬೆಡ್
ಮರಣ ಹೊಂಥಿಯೆರ್ ಕಡಪುಡಿಯೆರ್, ಈರ್ ಮಂಥಿನ
ತಪ್ಪುಗು ಶಿಕ್ಷೆ ಅನುಭವಿಸಿಯೆರ್. ಮರಣದ ಬೊಕ್ಕ, ಯೇಸು
ಜೀವಂತವಾದ್ ಆರ್ನ ಇಲುಗ್ ಸರ್ಗಗು ಪೋಯೆರ್.
ಈರೆಗ್ ಯೇಸುವಿನ ಮಿತ್ ನಂಬಿಕೆ ಇತ್ ದ್ ಪಾಪದ
ಕ್ಷಮೆ ಕೇಂಡಾ, ಆರ್ ಕ್ಷಮಿಸೆವೆರ್. ಆರ್ ಬೆತ್ ದ್ ಈರ್ನ
ಒಟ್ಟಿಗೆ ಉಪ್ಪುವೆರ್, ಈರ್ ಶಾಶ್ವತವಾದ್ ಆರ್ನ ಒಟ್ಟಿಗೆ
ಉಪ್ಪುವಾರ್.



ಉಂದು ಸತ್ಯ ಪಣ್ ಈರ್ ನಂಬುಂಡಾ,
ಉಂದು ದೇವರೆಡ ಪನ್ನೆ:

ಪ್ರೀತಿದ ಯೇಸುವೇ, ಈರ್ ದೇವರ್ ಪಣ್ ಯಾನ್
ನಂಬುವೆ. ಎನ್ನ ಪಾಪೋಗು ಬೋಡಾದ್, ಸೈಪುನ
ನರಮಣಿ ಆಯರ್. ಇತೇ ಈರ್ ಜೀವವಾದ್ ಉಲಾರ್.
ದಯೆ ಮಲ್ ದ್, ಎನ್ನ ಜೀವನೋಗು ಬಲೇ, ಎನ್ನ
ಪಾಪೋನು ಮಣ್ಣೆಪ್ಪಲೆ, ಇಂಧೇಡ್ ಧಾತ್ರ ಯಾನ್ ಪೊಸ
ಜೀವನೋನ್ ಪಡೆಯೋಲಿ, ಬೊಕ್ಕ ಒಂಜಿ ದಿನ ಈರ್ನ
ಒಟ್ಟಿಗೆ ಶಾಶ್ವತವಾದ್ ಉಪ್ಪೊಲಿ. ಈರೆನ ಪಾಲನೆ ಮಲ್
ದ್, ಈರ್ನ ಜೋಕುಲ್ ಲೆಕ್ಕ ಈರೆಗ್ ಗೋಸ್ಕರ ಬದುಕೆರೆ
ಎಂಕ್ ಸಹಾಯ ಮನ್ನುಲೆ. ಅಮೆನ್.

ದಿನೊಲಾ ದೇವರ್ನ ವಚನ (ಬೈಬಲ್) ಓದುದ್, ದೇವರೆಡ
ಪಾತೆರ್ಲೆ. ಯೋಹಾನ್ 3:16

